



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

11 فبراير 2021

التصويب 1 للإضافة 1
للمراسلة الإدارية المعممة
CA/251

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: إعداد مشروع تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23)

أثناء اجتماع لجنة التوجيه للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM-23) الذي عُقد في 3 سبتمبر 2020، اتفق على النظر عن طريق المراسلة في أي تعديلات أخرى ممكنة على قائمة فرق العمل التي تساهم في الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 في قطاع الاتصالات الراديوية، قد تكون قد تحددت خلال مجموعات اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية في الأشهر من سبتمبر إلى نوفمبر 2020.

وبعد هذه الاجتماعات، أبلغ رؤساء لجان الدراسات 4 و5 و7 رئيس الاجتماع التحضيري (CPM-23) بالتغييرات المطلوب إدخالها على قائمة فرق العمل المساهمة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بالبند 15.1 من جدول أعمال المؤتمر WRC-23، تضاف فرقة العمل 7C كفريق مساهم بالنظر إلى أن نطاق التردد GHz 13,25-12,75 مجاور مباشرة لنطاق التردد GHz 13,75-13,25 الموزع على أساس أولي لخدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) من أجل الاستشعار النشط للأرض.
- وفيما يتعلق بالبند 1.9، المسألة أ)، من جدول أعمال المؤتمر WRC-23، يُضاف ما يلي:
 - فرقة العمل 4A كفريق مساهم، بالنظر إلى تراكم مديات التردد التي سيُنظر فيها وتوزيعات التردد القائمة على أساس أولي للخدمة الثابتة الساتلية و/أو الخدمة الإذاعية الساتلية؛
 - فرقة العمل 5D كفريق مساهم، نظراً إلى أن بعض نطاقات التردد قيد النظر تتراكب مع نطاقات التردد المحددة من أجل الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) في لوائح الراديو؛
 - فرقة العمل 4C كفريق مساهم، نظراً إلى تراكم مديات التردد التي سيُنظر فيها وتوزيعات التردد القائمة على أساس أولي للخدمة المتنقلة الساتلية و/أو خدمة الملاحة الراديوية الساتلية؛

ونتيجةً للمشاوره وموافقة أعضاء لجنة التوجيه للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM-23) وفريق الإدارة، تجدون في الملحق بهذا التصويب 1 للإضافة 1 للمراسلة الإدارية المعممة CA/251 الجدول المحدّث لتوزيع الأعمال التحضيرية للمؤتمر WRC-23 في قطاع الاتصالات الراديوية. وتم بناءً على ذلك تنقيح الهيكل التفصيلي المقترح لمشروع تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر WRC-23 المزمع تقديمه إلى المؤتمر، ويمكن الاطلاع عليه في العنوان التالي في موقع الاتحاد:

www.itu.int/oth/ROA0A000014

وبالإضافة إلى ذلك، أبلغ رئيس لجنة الدراسات 4 رئيس الاجتماع CPM-23 بالرغبة في تأجيل الموعد النهائي 15 يونيو 2021، وهو التاريخ النهائي لإرسال الأفرقة المساهمة لخصائص الخدمات/التطبيقات المعلمات إلى الأفرقة المسؤولة (انظر الملحق 4 بالمراسلة الإدارية المعممة CA/251)، بحيث يمكن زحزة مجموعة اجتماعات لجنة الدراسات 4 من مايو/يونيو إلى يوليو 2021، مما يتيح حل مسألة تداخل بعض الاجتماعات المخطط لها. وقد تم استعراض الجدول الزمني لاجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية وتنقيحه

بشروط في اجتماع الرؤساء ونواب الرؤساء (CVC) الذي عُقد في 20 يناير 2021. ومع مراعاة التغييرات المقترحة في الجدول الزمني (انظر: <https://www.itu.int/en/events/Pages/Calendar-Events.aspx?sector=ITU-R>)، اتفق أعضاء لجنة التوجيه للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM-23 وفريق الإدارة على تأجيل الموعد النهائي المذكور أعلاه ليصبح **23 يوليو 2021**.

وجدير بالإشارة أن الموعد النهائي 15 مايو 2021 لإبلاغ فريق المهام 6/1 بنتائج دراسات فرق العمل المساهمة بموجب البند 1.5 من جدول أعمال المؤتمر WRC-23 يبقى بدون تغيير (انظر الملحق 9 بالرسالة الإدارية المعممة CA/251).

وأخيراً، ومع مراعاة المعلومات التي تم تبادلها مؤخراً بين فرقتي العمل 4C و5D، تم إبلاغ رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM-23 بالحاجة كذلك إلى تحديث الجدول 1 الوارد في الملحق 4 بالرسالة الإدارية المعممة CA/251، والذي يبين بنود جدول أعمال المؤتمر WRC-23 التي تتناول نطاقات تردد متراكبة، من أجل إضافة نطاقات تردد أخرى قيد النظر في الدراسات التحضيرية من أجل البندين 4.1 و18.1 من جدول الأعمال، على النحو الوارد فيما يلي:

الجدول 1

18.1 (النطاق الضيق للخدمة المتنقلة الساتلية)	17.1 (وصلات ما بين السواتل)	16.1 (المحطات الأرضية المتحركة في الخدمة الثابتة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض)	4.1 (محطات المنصات عالية الارتفاع كمحطات قاعدة للاتصالات المتنقلة الدولية)	2.1 (الاتصالات المتنقلة الدولية)
فرقة العمل 4C	فرقة العمل 4A	فرقة العمل 4A	فرقة العمل 5D	فرقة العمل 5D
MHz 2 025-2 010 (الإقليم 1)			MHz 2 025-2 010 (الإقليمان 1 و3)	
MHz 3 315-3 300 MHz 3 400-3 385 (الإقليم 2)				MHz 3 400-3 300 (الإقليمان 1 و2)
	GHz 30-27,5 (فضاء-فضاء)	GHz 29,1-27,5 (أرض-فضاء) GHz 30-29,5 (أرض-فضاء)		

ماريو مانيفيتش
المدير

الملحق: تعديلات في توزيع الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23) في قطاع الاتصالات الراديوية

الملحق

تعديلات في توزيع الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23) في قطاع الاتصالات الراديوية

يتضمن الجدول المرفق توزيعاً محدثاً للأعمال التحضيرية بشأن بنود جدول أعمال المؤتمر WRC-23 في قطاع الاتصالات الراديوية، وفقاً لما هو مقترح في القرار (WRC-19) 811.

وهو يشمل بيانات تبيين "الأفرقة المسؤولة" و"الأفرقة المساهمة"* في قطاع الاتصالات الراديوية بشأن بنود جدول أعمال المؤتمر. **الملاحظة 1** - جرى تحديد فرق عمل قطاع الاتصالات الراديوية المبينة في الجدول التالي على أساس هيكل لجان دراسات القطاع الوارد في الوثيقة [CPM23-1/1](#).

الملاحظة 2 - تدعى الأفرقة المسؤولة إلى إبلاغ الأفرقة المساهمة بانتظام عن تقدم دراساتها ونتائجها.

توزيع الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23) في قطاع الاتصالات الراديوية			
الفريق المساهم	الفريق المسؤول	قرار المؤتمر WRC	بند جدول أعمال المؤتمر WRC-23 / الموضوع
فرق العمل 1B و3K و3M و5C و7D	فرقتا العمل 5B و5D ملاحظة: تعمل فرقتا العمل 5B و5D معاً كما هو مبين أدناه ¹	223 (Rev.WRC-19)	1.1
فرق العمل 3K و3M و4A و4B و4C و5A و5B و5C و7B و7C و7D	فرقة العمل 5D	245 (WRC-19)	2.1
فرق العمل 3K و3M و4A و4B و5B و5C و5D	فرقة العمل 5A	246 (WRC-19)	3.1
فرق العمل 3K و3M و4A و4C و5A و5B و5C و6A و7B و7C و7D	فرقة العمل 5D	247 (WRC-19)	4.1
فرق العمل 3K و3M و5A و5B و5C و5D و6A و7D	فريق المهام 6/1 ملاحظة: انظر الملحق 9 بالرسالة الإدارية المعممة CA/251	235 (WRC-15)	5.1

* ملاحظة: اتفق الاجتماع CPM23-1 على استخدام مصطلح "الأفرقة المساهمة" بدلاً من مصطلح "الأفرقة المعنية" المستخدم في القرار ITU-R 2-8-2023 للتأكيد على أن هذه الأفرقة تهدف إلى المساهمة في العمل.

¹ توفر فرقة العمل 5B الخصائص ومعايير الحماية للخدمة المتنقلة البحرية والخدمة المتنقلة للطيران. تستهل فرقة العمل 5D الدراسات بالتطرق إلى خصائص الاتصالات المتنقلة الدولية. ويجب أن تراعي الدراسات التعليقات المقدمة من فرق العمل (الفقرة 2 من "يدعو قطاع الاتصالات الراديوية"). تُعد فرقة العمل 5D، بالتشاور مع فرقة العمل 5B، تقارير/توصيات، حسب الاقتضاء، توافق عليها لجنة الدراسات 5 وفقاً للقرار ITU-R 1-8-2023 (الفقرة 4 من "يدعو قطاع الاتصالات الراديوية"). وتقوم فرقتا العمل 5B و5D بإعداد الأجزاء ذات الصلة من مشروع نص الاجتماع التحضيري حسب الاقتضاء. تضع فرقة العمل 5D الصيغة النهائية لمشروع نص الاجتماع التحضيري مع مراعاة التعليقات المقدمة من فرقة العمل 5B (من أجل الفقرة "يدعو المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023").

فرق العمل 3M و4A و4C و7B و7D	فرقة العمل 5B ملاحظة: انظر النص ذا الصلة في تقرير الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM23-1 (الملحق 4 بالرسالة الإدارية المعممة بشأن CA/251) كيفية تيسير العمل المتعلق بالسواتل.	772 (WRC-19)	6.1
فرق العمل 3M و4C و7B	فرقة العمل 5B ملاحظة: انظر النص ذا الصلة في تقرير الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM23-1 (الملحق 4 بالرسالة الإدارية المعممة بشأن CA/251) كيفية تيسير العمل المتعلق بالسواتل.	428 (WRC-19)	7.1
فرقتا العمل 4A و4B	فرقة العمل 5B ملاحظة: انظر النص ذا الصلة في تقرير الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM23-1 (الملحق 4 بالرسالة الإدارية المعممة بشأن CA/251) كيفية تيسير العمل المتعلق بالسواتل.	171 (WRC-19)	8.1
فرق العمل 3L و3M و6A	فرقة العمل 5B	429 (WRC-19)	9.1
فرق العمل 3K و3M و4A و5A و5C و7C و7D	فرقة العمل 5B	430 (WRC-19)	10.1

<p>فرقة العمل 4C (المسؤولة عن إعداد الدراسات ومشروع نص الاجتماع التحضيري للمؤتمر بشأن الفقرة 3 من "يقرر أن يدعو المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023" وإرسال ذلك إلى فرقة العمل 5B)، فرقة العمل 7D</p>	<p>فرقة العمل 5B ملاحظة: انظر النص ذا الصلة في تقرير الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM23-1 (الملحق 4 بالرسالة الإدارية المعممة (CA/251))</p>	<p>361 (Rev.WRC-19)</p>	<p>11.1</p>
<p>فرق العمل 6A و 5C و 5B و 5A و 3M و 3L و 3K</p>	<p>فرقة العمل 7C</p>	<p>656 (Rev.WRC-19)</p>	<p>12.1</p>
<p>فرق العمل 7D و 7C و 5C و 5B و 5A و 3M</p>	<p>فرقة العمل 7B</p>	<p>661 (WRC-19)</p>	<p>13.1</p>
<p>فرق العمل 7D و 5C و 5B و 5A و 4C و 4A و 3M و 3J</p>	<p>فرقة العمل 7C</p>	<p>662 (WRC-19)</p>	<p>14.1</p>
<p>فرق العمل 7C و 5C و 5B و 5A و 3M</p>	<p>فرقة العمل 4A</p>	<p>172 (WRC-19)</p>	<p>15.1</p>
<p>فرق العمل 7C و 7B و 5C و 5B و 5A و 4C و 3M</p>	<p>فرقة العمل 4A</p>	<p>173 (WRC-19)</p>	<p>16.1</p>
<p>فرق العمل 7C و 7B و 5C و 5B و 5A و 4C و 4B و 3M</p>	<p>فرقة العمل 4A</p>	<p>773 (WRC-19)</p>	<p>17.1</p>
<p>فرق العمل 7B و 5D و 5C و 5B و 5A و 4B و 4A و 3M و 7C</p>	<p>فرقة العمل 4C</p>	<p>248 (WRC-19)</p>	<p>18.1</p>
<p>فرق العمل 7C و 5C و 5B و 5A و 3M</p>	<p>فرقة العمل 4A</p>	<p>174 (WRC-19)</p>	<p>19.1</p>
<p>-</p>	<p>CPM23-2</p>	<p>27 (Rev.WRC-19)</p>	<p>2</p>
<p>-</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>3</p>
<p>-</p>	<p>CPM23-2</p>	<p>95 (Rev.WRC-19)</p>	<p>4</p>
<p>-</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>5</p>
<p>-</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>6</p>
<p>-</p>	<p>فرقة العمل 4A</p>	<p>86 (Rev.WRC-07)</p>	<p>7</p>
<p>-</p>	<p>خارج نطاق الاجتماع CPM23-2</p>	<p>26 (Rev.WRC-19)</p>	<p>8</p>
<p>9 النظر في تقرير مدير مكتب الاتصالات الراديوية وإقراره، وفقاً للمادة 7 من الاتفاقية:</p>			
<p>1.9 بشأن أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية منذ المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019:</p>			
<p>فرق العمل 5A و 4C و 4A و 3M و 3L و 3K و 3J و 1B و 7C و 5B و 5C و 5D و 6A و 7D</p>	<p>فرقة العمل 7C</p>	<p>657 (Rev.WRC-19)</p>	<p>(أ-1.9)</p>
<p>فرقتا العمل 4C و 3M (المسؤولة عن إعداد الدراسات بشأن الفقرة 2 من "يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية" وإرسال ذلك إلى فرقة العمل 5A)، وفرقة العمل 7C</p>	<p>WP 5A</p>	<p>774 (WRC-19)</p>	<p>(ب-1.9)</p>

فرق العمل 1B و 4A و 4C و 5D و 6A و 7B و 7C و 7D	فرقتا العمل 5A و 5C ملاحظة: هذا نشاط مشترك وقد تُعقد جلسة عامة مشتركة إذا اقتضى الأمر ذلك. ستُقدم فرقة العمل 5A مشروع النص بشأن نتائج الدراسات إلى المقررين المشاركين المعنيين بفصول تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر	175 (WRC-19)	1.9-ج)
فرق العمل 4A و 5A و 5C و 5D	فرقة العمل 7C	الوثيقة 535 للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 ، القسم الثاني من الملحق	1.9-د)
-	-	-	2.9
-	-	80 (Rev.WRC-07)	3.9
-	انظر الملحق 2 بالإضافة 1 للرسالة الإدارية المعممة CA/251	804 (Rev.WRC-19)	10